

## SÉRIES IS

Système d'interphone vidéo IP commercial et de sécurité

# Systeme à réseau direct

# MANUEL D'INSTALLATION

Nous vous remercions d'avoir sélectionné Aiphone pour vos besoins en matière de communication et de sécurité. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'installation et le conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure.

Lisez également le MANUEL DE PROGRAMMATION et le MANUEL D'UTILISATION qui se trouvent sur le CD-ROM fourni avec le poste maître IP (IS-IPMV).

\* Reportez-vous aux manuels pour le système standard (IP) si nécessaire.

Une fois l'installation terminée, configurez le système en vous conformant au MANUEL DE PROGRAMMATION. Sinon, le système ne fonctionnera pas.

### **IMPORTANT**

- **N'installez pas le système tant que vous ne l'avez pas complètement compris ainsi que ce manuel.**
- **Le système doit être installé et câblé par un technicien qualifié compétent en matière de construction de réseau.**

Veuillez noter que les illustrations de ce manuel peuvent être différentes de la réalité.

# TABLE DES MATIÈRES

<b>PRÉCAUTIONS</b> .....	3
<b>AVERTISSEMENT</b> .....	3
<b>ATTENTION</b> .....	3
<b>PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES</b> .....	3
<b>Remarques relatives à l'utilisation de ce système</b> .....	4
<b>Avis</b> .....	4
<b>CONFIGURATIONS SYSTÈME ET CONNEXIONS</b> .....	4
<b>Système complet</b> .....	4
<b>Diagramme de connexion d'un système à réseau direct</b> .....	5
<b>Câbles</b> .....	6
<b>DÉTAILS DE L'UNITÉ</b> .....	7
<b>Poste maître IP de moniteur couleur (IS-IPMV)</b> .....	7
■ Accessoires .....	7
■ Montage .....	7
■ Connexions .....	8

## Poste de porte vidéo IP résistant au vandalisme (IS-IPDV, IS-IPDVF).... 9

■ Accessoires .....	9
■ Emplacements de montage.....	9
■ Positions de montage et zone de vision de l'image du poste de porte vidéo IP .....	9
■ Montage .....	10
■ Connexions (IS-IPDV et IS-IPDVF).....	11

<b>DONNÉES TECHNIQUES ET PRÉCAUTIONS</b> .....	12
<b>GARANTIE</b> .....	13

Après le déballage, vérifiez les parties fournies pour chaque produit en consultant les pages correspondantes.

## À PROPOS DE CE MANUEL

Le système IS fournit plusieurs manuels afin de répondre à diverses planifications de systèmes et procédures de travail. Utilisez les manuels nécessaires à votre système.

### Configurations manuelles

Les manuels suivants sont fournis pour un système à réseau direct. Lisez tous les manuels pour l'installation, la configuration et l'utilisation d'un système à réseau direct ou fournissez les manuels aux personnes qui travaillent avec le système.

\* Ces manuels peuvent également être nécessaires lors de l'installation d'un poste maître IP ou d'un poste de porte vidéo IP dans un système standard (IP).



#### **MANUEL D'INSTALLATION (Le présent manuel fourni avec le poste maître IP (IS-IPMV))**

Utilisé pour l'installation et la connexion des postes. (pour un installateur ou du personnel d'entretien)



#### **MANUEL DE PROGRAMMATION (Un manuel électronique qui se trouve sur le CD-ROM fourni avec le poste maître IP (IS-IPMV))**

Permet de procéder à la programmation et à la maintenance du système. (pour un installateur ou du personnel d'entretien)

#### **MANUEL D'UTILISATION (Un manuel électronique qui se trouve sur le CD-ROM fourni avec le poste maître IP (IS-IPMV))**

Ce manuel décrit la manière d'utiliser ce système pour les appels, les communications, les appels généraux, la surveillance, etc. (pour les utilisateurs du système)

\* Si vous utilisez ces produits dans un système standard (IP), reportez-vous également aux MANUEL D'INSTALLATION, MANUEL DE PROGRAMMATION et MANUEL D'UTILISATION qui se trouvent sur le CD-ROM fourni avec une unité de commande IP (IS-IPC).

# PRÉCAUTIONS

- ⊘ Mesures générales d'interdiction
- ⊘ Interdiction de démonter l'appareil
- ⊘ Interdiction d'exposer l'appareil à l'eau
- ⚠ Précautions générales

## ⚠ AVERTISSEMENT

Le non respect de cet avertissement risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- ⊘ 1. Ne pas démonter ni modifier l'unité. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.
- ⊘ 2. Maintenir l'appareil à distance de toute source d'eau ou de tout autre liquide. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.
- ⊘ 3. L'intérieur de l'appareil est soumis à un courant de haute tension. Ne pas ouvrir le boîtier. Vous risqueriez de provoquer une décharge électrique.
- ⊘ 4. L'appareil ne résiste pas aux explosions. N'installez et n'utilisez jamais ce produit à proximité de gaz ou de matériaux inflammables. Un incendie ou une explosion peut survenir.
- ⊘ 5. Ne pas brancher de source d'alimentation non spécifiée aux bornes + et -. Ne pas brancher deux sources d'alimentation en parallèle sur une entrée unique. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou d'endommager l'unité. Veillez à connecter une alimentation unique sur l'unité.
- ⊘ 6. Ne pas raccorder de borne de l'appareil à une ligne électrique CA. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.
- ⊘ 7. Ne pas utiliser de source d'alimentation d'une tension autre que celle prescrite. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.
- ⊘ 8. Évitez tout écrasement ou endommagement du cordon secteur. Si le cordon secteur est fracturé, cela peut déclencher un incendie ou une décharge électrique.
- ⊘ 9. Ne pas brancher ou débrancher l'unité avec les mains humides. Vous risqueriez de provoquer une décharge électrique.
- ⊘ 10. Insérez complètement et correctement la fiche de courant alternatif dans la prise de courant alternatif. Dans le cas contraire, vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.
- ⊘ 11. Ne pas insérer d'objet métallique ni de papier dans les ouvertures de l'appareil. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- ⚠ 12. L'unité doit être installée et câblée par un technicien qualifié.
- ⚠ 13. Le câblage existant tel que le câblage du carillon, etc. peut être le siège d'une tension élevée de courant alternatif. Vous risqueriez d'endommager l'unité ou de provoquer une décharge électrique. Le câblage et l'installation doivent être réalisés par un technicien qualifié.

## ⚠ ATTENTION

Le non-respect de cet avertissement risque d'entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

- ⊘ 1. Ne réaliser aucune connexion douille terminale de fil lorsque l'appareil est branché, sous peine de provoquer une décharge électrique ou d'endommager l'unité.
- ⚠ 2. Pour fixer l'unité au mur, choisir un endroit adapté où elle ne risque pas de subir des secousses ou des chocs. Sinon, vous risquez de provoquer des blessures.
- ⚠ 3. Avant de brancher l'appareil, vérifier que les fils ne sont pas croisés ou en court-circuit. Dans le cas contraire, vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.
- ⊘ 4. N'installez pas l'appareil dans des endroits soumis à des vibrations ou à des impacts fréquents. Il pourrait tomber ou basculer et subir des dégâts ou provoquer des blessures.
- ⚠ 5. Pour l'alimentation, utilisez un modèle d'alimentation Aiphone ou un modèle indiqué pour une utilisation avec ce système. Si vous utilisez un produit non indiqué, un incendie ou un dysfonctionnement pourrait en résulter.
- ⚠ 6. Pour les produits munis de bornes de masse, connectez-les à la terre. Un incendie ou un défaut de fonctionnement peut survenir.
- ⊘ 7. N'exercez pas de pression intense sur le moniteur. S'il est fracturé, des blessures pourraient en résulter.

- ⊘ 8. Si l'écran LCD est perforé, ne laissez pas le cristal liquide situé à l'intérieur entrer en contact avec vous. Une inflammation pourrait en résulter. Si nécessaire, gargarisez-vous la bouche et lavez-vous les yeux ou la peau à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez votre médecin.
- ⊘ 9. Ne posez rien sur l'appareil et ne le recouvrez pas d'un tissu ou autre. Un incendie ou un dysfonctionnement pourrait survenir.
- ⊘ 10. Ne pas installer l'appareil à l'un des emplacements suivants. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
  - \* Endroits directement exposés à la lumière du jour ou à proximité d'une installation de chauffage soumise à des variations de température.
  - \* Endroits exposés à la poussière, à la graisse, aux produits chimiques, au sulfure d'hydrogène (source chaude).
  - \* Endroits où le degré d'humidité est élevé, tels qu'une salle de bains, une cave, une serre, etc.
  - \* Endroits où la température est très basse, tels qu'une zone réfrigérée ou face à un climatiseur.
  - \* Endroits exposés à la vapeur ou à la fumée (à proximité de plaques chauffantes ou de cuisson).
  - \* Lorsque des appareils occasionnant des parasites se trouvent à proximité (interrupteur crépusculaire, onduleur, appareils électriques).
  - \* Emplacements soumis à des vibrations ou à des impacts fréquents.
- ⚠ 11. N'utilisez pas le combiné lorsque vous procédez à un test d'appel ou de volume, sinon cela pourrait vous endommager l'audition. Veillez à utiliser le haut-parleur intégré.
- ⚠ 12. Veillez à exécuter un test d'appel ou de volume avec le combiné raccroché. Si vous appuyez sur le support du raccroché avec le combiné à l'oreille, un appel soudain ou autre pourrait arriver et vous endommager l'audition.

## PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

- 1. Tenez l'appareil à plus de 1 m des postes de radio et des téléviseurs.
- 2. Laissez les fils de l'interphone à plus de 30 cm des câblage 100-240 V CA. Un bruit induit et/ou un dysfonctionnement de l'appareil pourrait survenir.
- 3. Installez l'appareil dans une zone accessible pour les futures inspections, les réparations et la maintenance.
- 4. Pour les dispositifs des autres fabricants (tels que des ouvertures de porte) utilisés avec ce système, conformez-vous aux spécifications et aux conditions de garantie fournies par les fabricants et les fournisseurs.
- 5. Si l'appareil est en panne et ne fonctionne pas correctement, débranchez l'alimentation.
- 6. Il est possible que l'appareil ne fonctionne pas correctement à proximité d'un téléphone portable.
- 7. L'appareil pourrait être endommagé s'il tombe. Manipuler avec soin.
- 8. L'appareil est inopérant en cas de coupure de courant.
- 9. Il est possible que le système d'interphone soit affecté par des interférences radio dans des zones situées à proximité d'antennes de stations de diffusion.
- 10. Tous les appareils, sauf le poste de porte, sont conçus uniquement pour une utilisation intérieure. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- 11. Ce produit, unité de commande d'ouverture de porte, ne doit pas être utilisé comme dispositif de prévention du crime.
- 12. Veuillez noter à l'avance que l'écran LCD, bien qu'il soit fabriqué avec de très hautes techniques de précision, il est inévitable que de petites parties des éléments de l'image s'allument constamment ou ne s'allument jamais. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.
- 13. Bien que le poste de porte résiste aux intempéries, ne pulvérisez pas d'eau sous haute pression dessus. Un dysfonctionnement pourrait survenir.
- 14. Pour le câblage, spécifiez un câble direct CAT5e/6.

15. Un environnement bruyant peut entraver les bonnes communications, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
16. Lorsque la température extérieure tombe brusquement, par exemple après une averse, il est possible que l'intérieur de la caméra soit légèrement embué, provoquant une image floue, mais cela ne constitue pas un dysfonctionnement. Le fonctionnement normal est rétabli après l'évaporation de l'humidité.
17. Ne placez pas les appareils dans un endroit d'accès restreint. Cela gênerait l'inspection de maintenance ou les réparations. Un dysfonctionnement pourrait également survenir.

### Remarques relatives à l'utilisation de ce système

- L'ID/le mot de passe permettant d'accéder au serveur Web pour la programmation du système relève de la responsabilité de l'utilisateur. Assurez-vous de configurer un mot de passe qui ne soit pas facilement devinable par un tiers. Nous vous recommandons de modifier régulièrement l'ID/le mot de passe.

### Avis

- Nous ne pouvons en aucune façon être tenus pour responsables des dommages consécutifs à des pannes de l'équipement réseau ; des pannes consécutives à des fournisseurs d'accès Internet et des compagnies de téléphone ; des pannes telles que des lignes déconnectées ou autres pertes de communication, qui rendraient impossible la fourniture de ce service ou en aucune manière des retards de ce service dus à des causes hors de notre responsabilité ; où dans l'éventualité de données erronées ou manquantes en cours d'émission.

- Nous ne pouvons en aucune façon être tenus pour responsables de dommages consécutifs à l'incapacité de communiquer suite à des dysfonctionnements, des problèmes ou des erreurs opérationnelles de ce produit.
- Nous ne pouvons en aucune façon être tenus pour responsables de dommages résultant d'une fuite du mot de passe de l'utilisateur ou d'informations transmises entraînant des bogues ou un accès illégal à l'ordinateur via des communications Internet.
- Nous ne pouvons en aucune façon être tenus pour responsables de dommages ou de pertes résultants du contenu ou des caractéristiques de ce produit.
- Ce manuel a été créé par Aiphone Co., Ltd., tous droits réservés. La copie d'une partie ou de l'intégralité de ce manuel sans l'autorisation préalable d'Aiphone Co., Ltd. est strictement interdite.
- Veuillez noter que les images dans ce manuel peuvent être différentes des images réelles.
- Veuillez noter que ce manuel peut faire l'objet de révisions ou de modifications sans préavis.
- Veuillez noter que les caractéristiques de ce produit peuvent être modifiées dans l'objectif d'une amélioration sans préavis.
- Veuillez être conscient du fait qu'il relève de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que l'ordinateur est sûr. Nous ne pouvons en aucune façon être tenus pour responsables des pannes de sécurité.
- Ce système n'est pas destiné au soutien vital ni à la prévention du crime. Il s'agit simplement d'un moyen complémentaire de transport de l'information. Aiphone ne peut en aucune façon être tenu responsable de la perte de la vie ou de la propriété lors de l'utilisation du système.

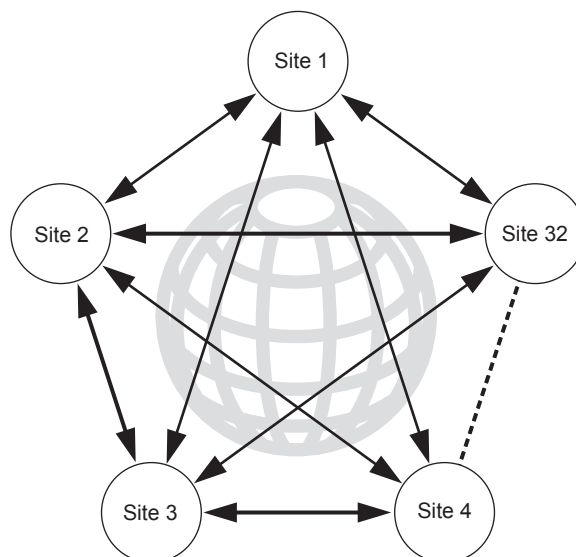
## CONFIGURATIONS SYSTÈME ET CONNEXIONS

Le système IS est un système d'interphone vidéo commercial et de sécurité spécialement conçu pour des applications dans le cadre d'installations telles que des bureaux, des usines, des écoles, des hôpitaux et des prisons. Installé séparément des systèmes de communication interne conventionnels à usage général, le système IS peut être utilisé en tant que système d'entrée vidéo de porte, système d'annonces d'urgence, système d'assistance aux secours, système d'appel d'urgence, système d'annonce publique et système de contrôle d'accès.

Le système IS peut être développé sur un réseau IP de manière à connecter et à commander plusieurs sites de systèmes IS sous la forme d'un système global. Vous pouvez concevoir le système à n'importe quelle échelle, selon vos besoins.

### Système complet

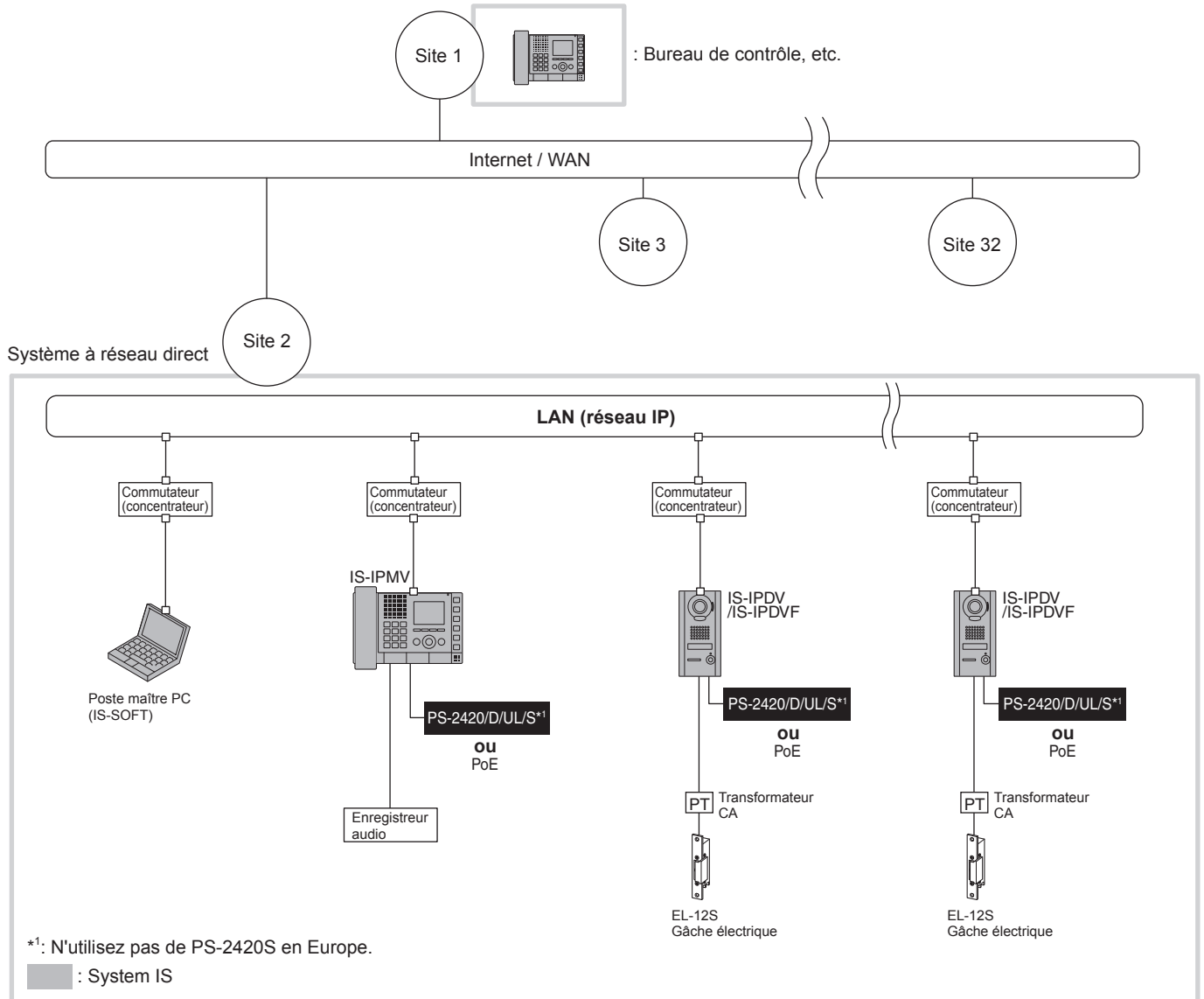
Vous pouvez développer un système IS à grande échelle en connectant jusqu'à 32 sites (un site peut se composer de 32 unités IP au maximum) sur un réseau IP. Dans ce système, les appels, les communications, etc. sont possibles entre les sites.



## Diagramme de connexion d'un système à réseau direct

Vous trouverez ci-après un exemple de système à réseau direct (IP) destiné à contrôler la sécurité et les communications dans le cadre d'installations.

- Vous devez configurer un site avec un système basé sur l'IP.
- Un système à réseau direct se compose d'unités IP.
- Une unité IP (poste maître PC, poste de porte IP ou poste maître IP) peut être connectée directement à un LAN.
- Sur un site, vous pouvez connecter jusqu'à 32 unités IP.



### Nombre maximum d'unités connectables sur un site de « système à réseau direct »

Catégorie		Nom du modèle	Type	Nombre maximum
IP	Poste maître	IS-IPMV	Poste maître IP de moniteur couleur	32*2
		IS-SOFT (poste maître PC)	Poste maître PC	
	Poste secondaire	IS-IPDV	Poste de porte vidéo IP résistant au vandalisme (montage en surface)	
		IS-IPDVF	Poste de porte vidéo IP résistant au vandalisme (encastré)	

\*2: Jusqu'à 31 postes maîtres PC (IS-SOFT) peuvent être connectés sur un réseau IP par site. Dans ce cas, au moins un poste maître IP (IS-IPMV) ou un poste de porte vidéo IP résistant au vandalisme (IS-IPDV ou IS-IPDVF) doit être également connecté. (Un site de système à réseau direct ne peut pas se composer uniquement de postes maîtres PC (IS-SOFT).)

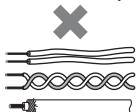
## Câbles

Les câbles et les connecteurs ne sont pas fournis avec ce produit.

Reportez-vous aux pages 7 à 11 pour plus de détails à propos de la connexion de chaque unité.

### Remarques relatives aux câbles

- Sauf mention contraire, n'utilisez jamais de conducteurs individuels, de câbles à paire torsadée ou de câbles coaxiaux.

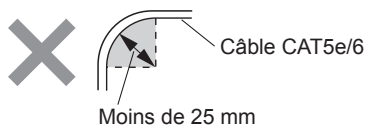
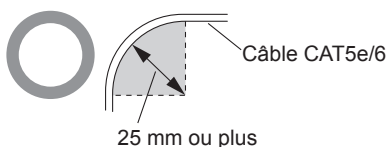


- Il est impossible d'utiliser des câbles à nombre impair, tels que des fils à trois conducteurs.



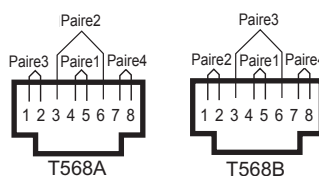
### Remarques relatives aux câbles CAT5e/6

- Ne courbez pas les câbles selon un rayon inférieur à 25 mm. Cela pourrait conduire à un échec des communications.

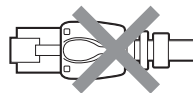


- Ne retirez pas plus de gaine de câble CAT5e/6 que nécessaire.

- Organisez le code couleur des connexions RJ45 conformément aux normes EIA/TIA-568A ou 568B.



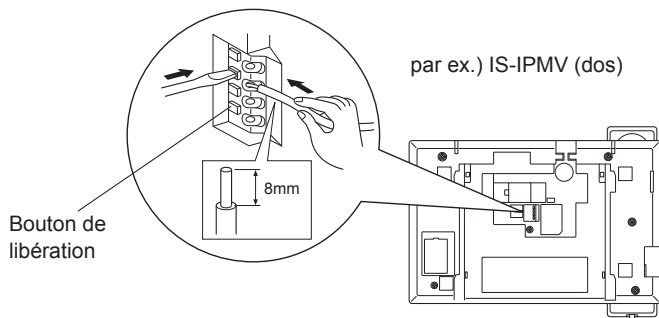
- **Veillez à vérifier l'état du connexion des câbles à l'aide d'un contrôleur LAN avant de connecter un câble LAN.**
- Il est impossible de brancher un connecteur RJ45 avec protection sur le port CAT5e/6 de postes maîtres ou de postes de porte. Utilisez un câble sans protection.



- N'exercez pas de traction ou de fatigue excessive sur les câbles CAT5e/6.
- **Utilisez un câble direct pour connecter les unités. Utilisez un câble croisé pour une connexion directe avec un PC.**

### Méthode de connexion ou de déconnexion de fils multibrins.

- Torsadez les brins, puis insérez le fil sur l'une des bornes de raccord rapide.
- Pour vous assurer que le fil ne se courbe pas, appuyez sur le bouton de libération pendant l'insertion dans la borne.



# DÉTAILS DE L'UNITÉ

## Poste maître IP de moniteur couleur (IS-IPMV)

\* Pour les noms de pièces et leur fonction, reportez-vous au MANUEL D'UTILISATION.

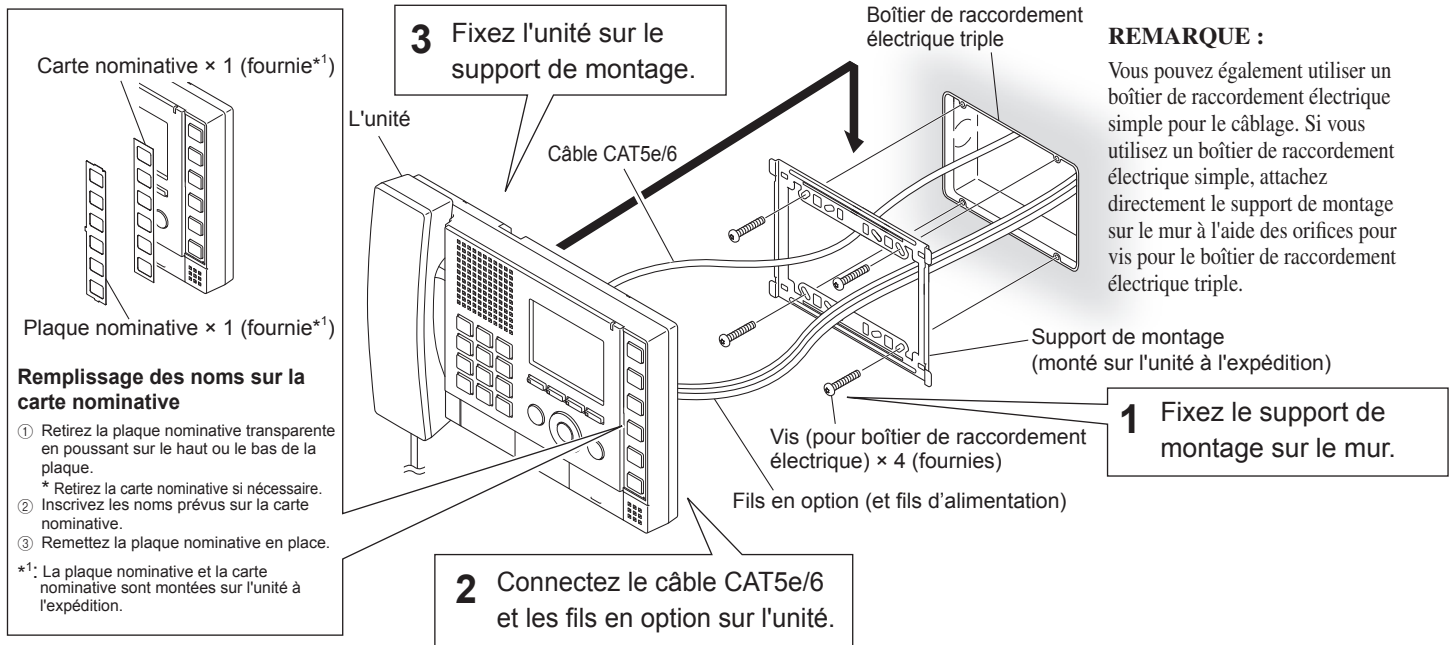
### ■ Accessoires

- Support de montage × 1
- Support de bureau × 1
- Serre-câble × 1
- Plaque nominative × 1
- Carte nominative × 1
- Vis (15 mm, pour montage mural) × 4
- Vis (25 mm, pour boîtier de raccordement électrique) × 4
- Vis (10 mm, pour support de bureau) × 4
- Manuel d'installation (une brochure) × 1
- CD-ROM (Manuel d'installation, Manuel de programmation et Manuel d'utilisation) × 1
- Papier de norme ACPEIP × 1

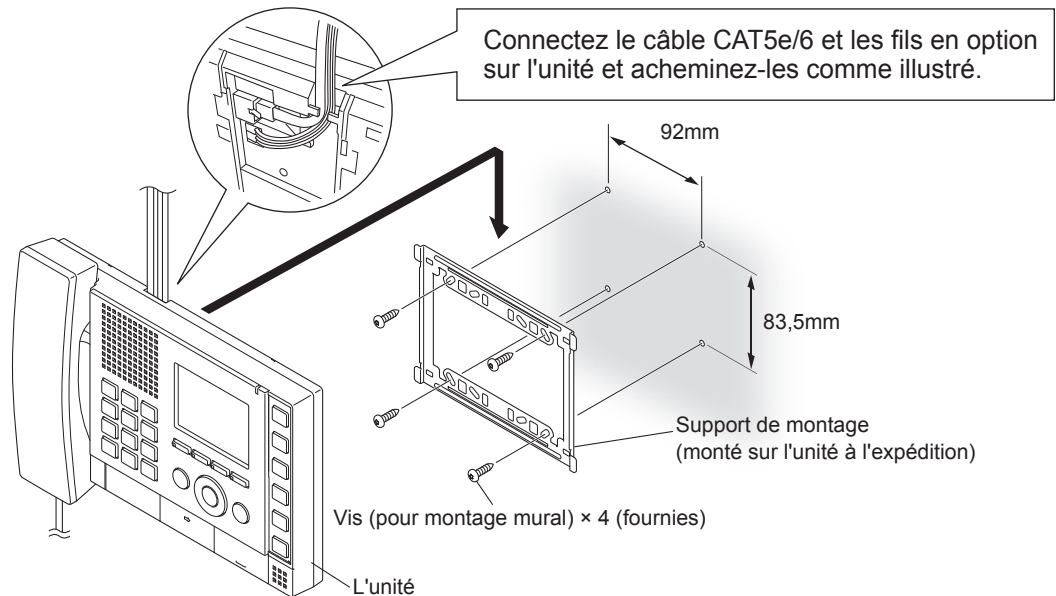
### ■ Montage

#### Montage mural

##### <Câblage arrière>



##### <Câblage en surface>

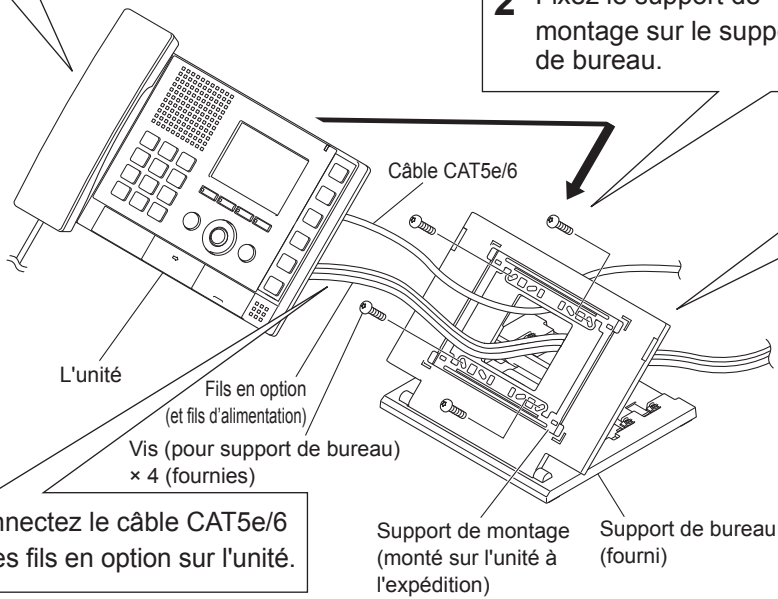


## Montage sur un support de bureau

**4** Fixez l'unité sur le support de montage.

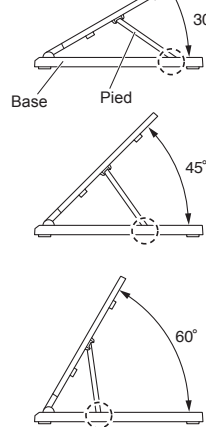
**2** Fixez le support de montage sur le support de bureau.

**3** Connectez le câble CAT5e/6 et les fils en option sur l'unité.



**1** Installez le support de bureau.

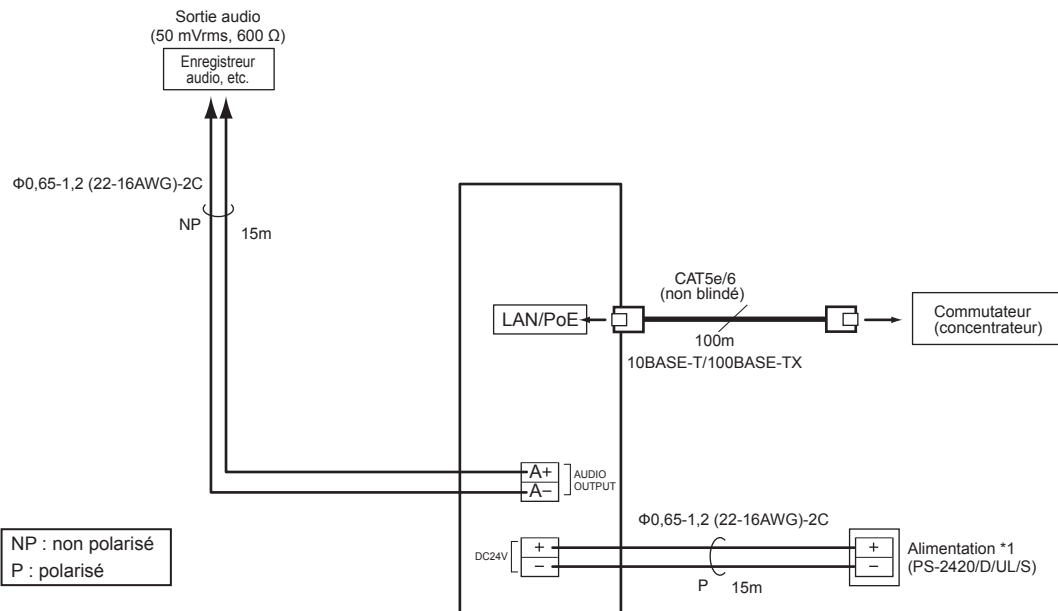
- \* Installez le support de bureau sur une surface plane ou autre afin de le stabiliser. Fixez le support de bureau en place si nécessaire.
- \* Vous pouvez ajuster le support de bureau selon 3 angles. Placez le pied dans la rainure de la base qui correspond à l'angle de votre choix.



### REMARQUES :

- Fixez-les vis dans les orifices pour vis pour le boîtier de raccordement électrique triple sur le support de montage afin que les deux côtés du support de montage entrent en contact avec le support de bureau.
- Si nécessaire, fixez bien le câble CAT5e/6 à l'aide du serre-câble (fourni).

## ■ Connexions



\*1: Aucune alimentation n'est nécessaire si vous utilisez un commutateur ou un injecteur doté d'une fonction PoE (Power over Ethernet). L'unité est alimentée avec le signal des données via un câble LAN.

### REMARQUES :

- N'utilisez pas les bornes et les ports inoccupés dans un autre objectif.
- Pour éviter toute erreur de câblage, étiquetez les deux extrémités de chaque câble avec le nom de l'unité et de la borne auxquelles elles sont connectées.
- Pour la connexion de produits provenant d'autres fabricants, reportez-vous aux manuels d'instruction de ces produits.
- L'illustration de la face arrière de l'unité peut être différente de l'unité réelle. Ceci dans un but de simplification du diagramme de connexion.



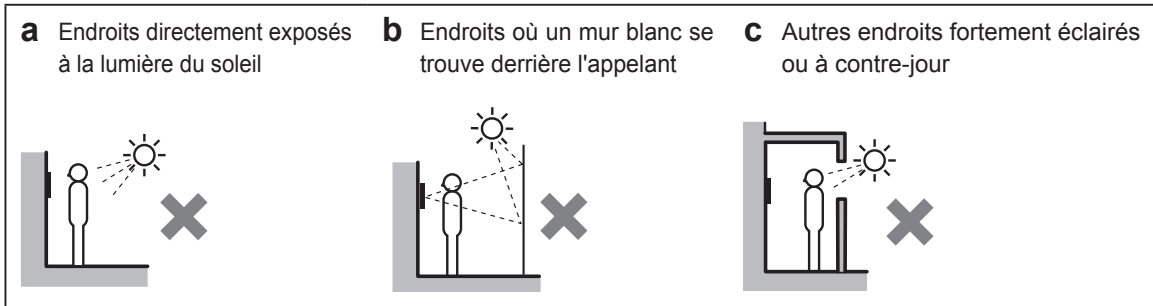
# Poste de porte vidéo IP résistant au vandalisme (IS-IPDV, IS-IPDVF)

## ■ Accessoires

- Vis (pour montage mural) × 4 (IS-IPDV uniquement)
- Ancre × 4 (IS-IPDV uniquement)
- Plaque nominative transparente × 2
- Vis spéciale × 4 (IS-IPDVF uniquement)
- Tournevis spécial × 1
- Boîtier d'encastrement × 1 (IS-IPDVF uniquement)
- Papier de norme ACPEIP × 1

## ■ Emplacements de montage

Ne pas installer cette unité aux endroits repris ci-dessous où l'éclairage et l'environnement ambiant pourraient affecter l'affichage sur le moniteur vidéo en raison des caractéristiques de la caméra du poste de porte.



## ■ Positions de montage et zone de vision de l'image du poste de porte vidéo IP

◇ Image plein écran

Environ 1 050 mm

◇ Image zoom

Environ 700 mm

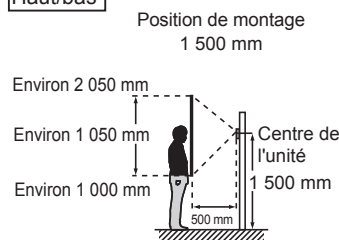
Environ 900 mm

◆ Les objets apparaissent plus petits à cause d'une distorsion plus importante dans les sections environnantes comparée à la section centralisée. La plage d'affichage est une estimation globale et peut varier en fonction de l'environnement d'installation.

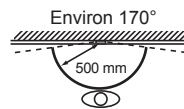
◆ Il est possible de modifier la position du zoom. (Reportez-vous au MANUEL D'UTILISATION.) Le réglage usine par défaut est « Centre » pour le mode Zoom.

### ◇ Image plein écran

Haut/bas

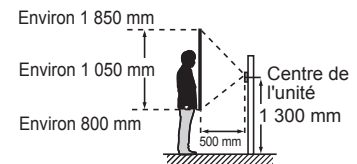


Gauche/droite



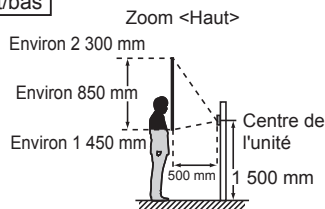
- ◆ Une zone de couverture s'affiche, d'environ 170° avec un rayon de 500 mm à partir de la caméra. (La plage d'affichage est une estimation brute et peut varier suite à l'environnement de l'installation.)

Position de montage 1 300 mm

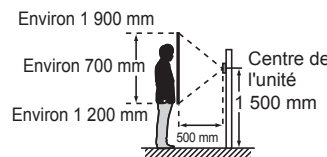


### ◇ Image Zoom (lorsque la position de montage est de 1 500 mm)

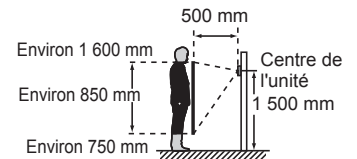
Haut/bas



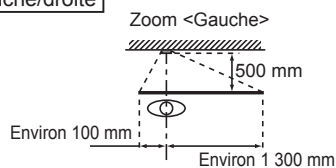
Zoom <Centre>



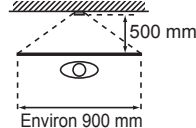
Zoom <Bas>



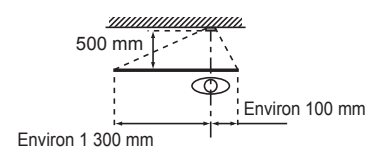
Gauche/droite



Zoom <Centre>

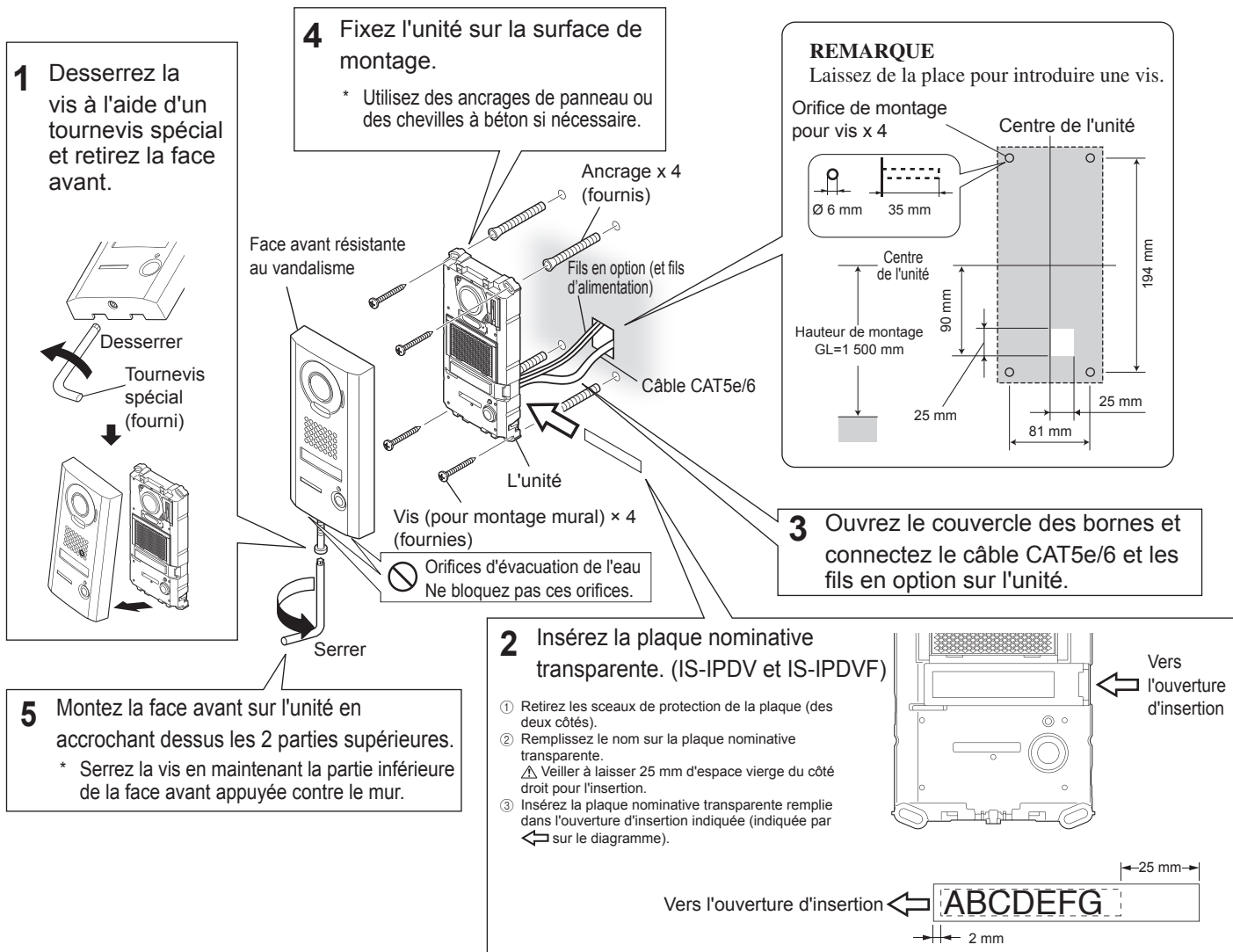


Zoom <Droite>

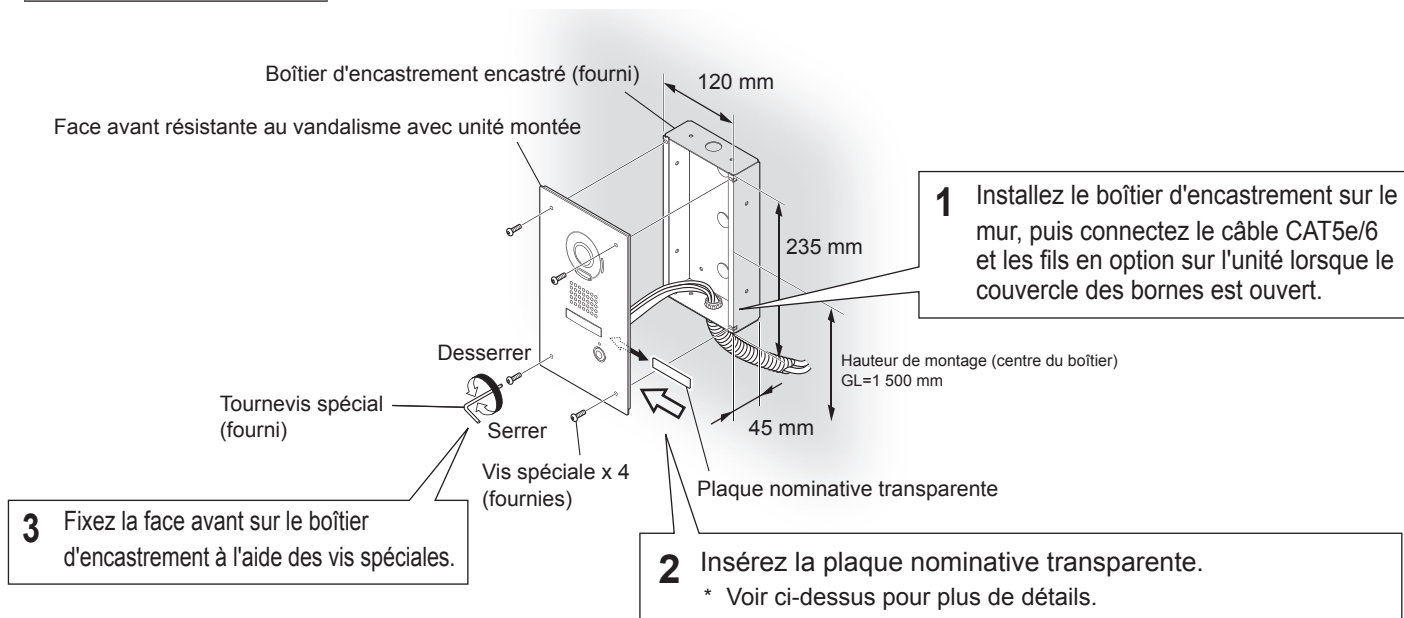


## Montage

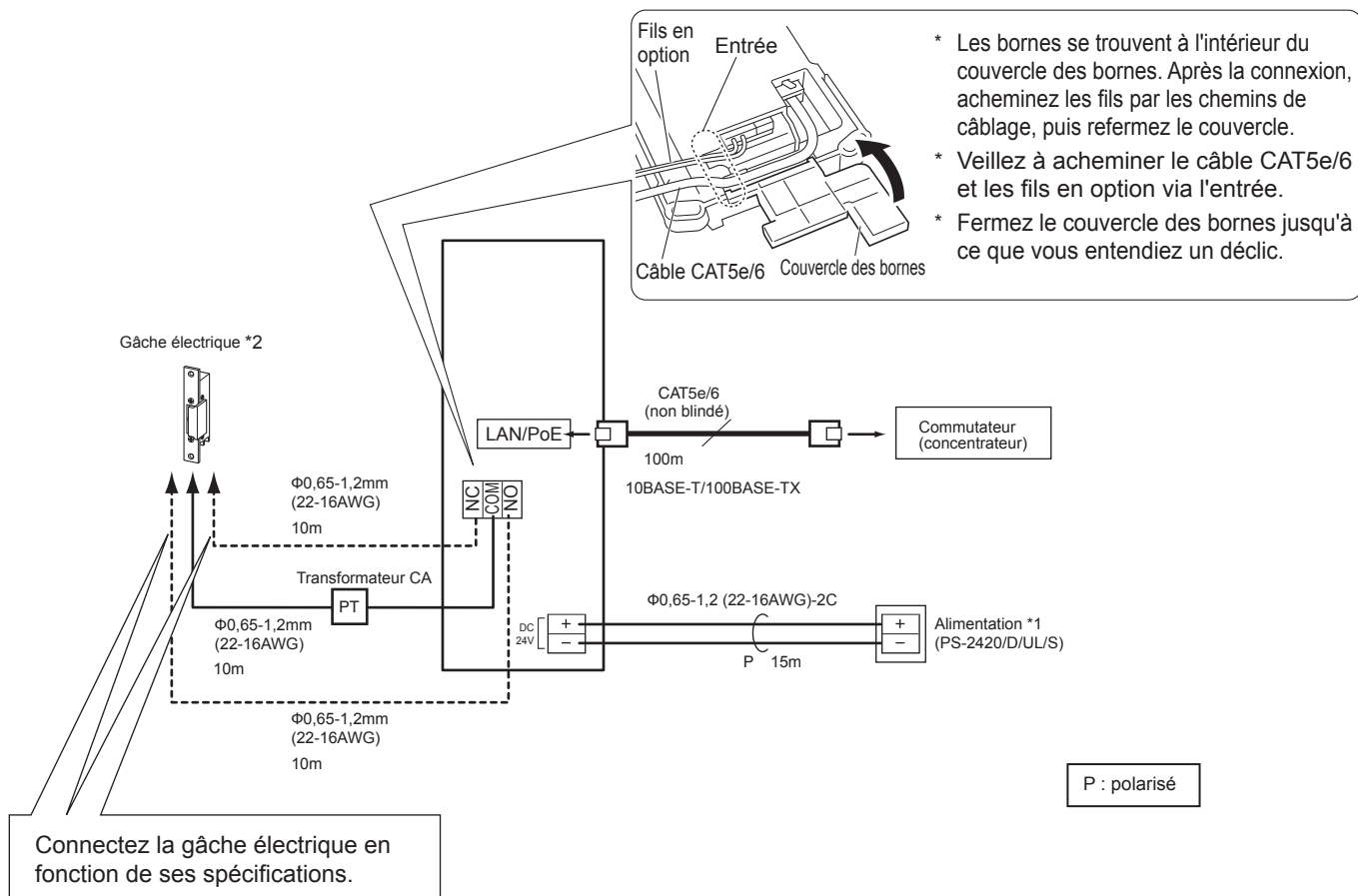
### IS-IPDV (montage en surface)



### IS-IPDVF (encastré)



## ■ Connexions (IS-IPDV et IS-IPDVF)



\*1: Aucune alimentation n'est nécessaire si vous utilisez un commutateur ou un injecteur doté d'une fonction PoE (Power over Ethernet). L'unité est alimentée avec le signal des données via un câble LAN.

### \*2: Spécifications de sortie

Méthode de sortie	Contact sec de fermeture N/O ou N/F
Tension entre les bornes	24 V CA, 0,5 A (charge résistive) 24 V CC, 0,5 A (charge résistive) Surcharge minimale (CA/CC) : 100mV, 0,1mA

### REMARQUES :

- N'utilisez pas les bornes et les ports inoccupés dans un autre objectif.
- Pour éviter toute erreur de câblage, étiquetez les deux extrémités de chaque câble avec le nom de l'unité et de la borne auxquelles elles sont connectées.
- Pour la connexion de produits provenant d'autres fabricants, reportez-vous aux manuels d'instruction de ces produits.
- L'illustration de la face arrière de l'unité peut être différente de l'unité réelle. Ceci dans un but de simplification du diagramme de connexion.

# DONNÉES TECHNIQUES ET PRÉCAUTIONS

## Données techniques

- Température de fonctionnement :

Poste maître IP de moniteur couleur (IS-IPMV)	0 - 40°C (+32°F - +104°F)
Poste de porte vidéo IP résistant au vandalisme (IS-IPDV, IS-IPDVF)	-10 - 60°C (+14°F - +140°F)

- Dimensions :

Poste maître IP de moniteur couleur (IS-IPMV)	250 (L) x 189 (H) x 59 (P) mm	
Poste de porte vidéo IP résistant au vandalisme (IS-IPDV)	105 (L) x 215 (H) x 32 (P) mm	
Poste de porte vidéo IP résistant au vandalisme (IS-IPDVF)	IS-IPDVF	150 (L) x 265 (H) x 38 (P) mm
	Boîtier d'encastrement	120 (L) x 235 (H) x 45 (P) mm

- Poids :

Poste maître IP de moniteur couleur (IS-IPMV)	environ 820 g	
Poste de porte vidéo IP résistant au vandalisme (IS-IPDV)	environ 540 g	
Poste de porte vidéo IP résistant au vandalisme (IS-IPDVF)	IS-IPDVF	environ 860 g
	Boîtier d'encastrement	environ 600 g

## Précautions techniques

- Nettoyage : Nettoyer les appareils à l'aide d'un chiffon doux imprégné d'un détergent ménager neutre. Ne jamais utiliser de détergent ou de chiffon abrasif.

## GARANTIE

Aiphone garantit que ses produits ne sont affectés d'aucun défaut de matière ni de fabrication, en cas d'utilisation normale et de réparations conformes, pendant une période de deux ans après la livraison à l'utilisateur final, et s'engage à effectuer gratuitement les réparations nécessaires ou à remplacer l'appareil gratuitement si celui-ci présente un défaut, à la condition que ce défaut soit bien confirmé lors de l'examen de l'appareil et que l'appareil soit toujours sous garantie. Aiphone se réserve le droit exclusif de décider s'il existe ou non un défaut de matière ou de fabrication et si l'appareil est ou non couvert par la garantie. Cette garantie ne s'applique pas à tout produit Aiphone qui a été l'objet d'une utilisation impropre, de négligence, d'un accident, d'une surtension ou qui a été utilisé en dépit des instructions fournies; elle ne couvre pas non plus les appareils qui ont été réparés ou modifiés en dehors de l'usine. Cette garantie ne couvre pas les piles ni les dégâts infligés par les piles utilisées dans l'appareil. Cette garantie couvre exclusivement les réparations effectuées en atelier. Toute réparation doit être effectuée à l'atelier ou à l'endroit précisé par écrit par Aiphone. Aiphone décline toute responsabilité en cas de frais encourus pour les dépannages sur site. Aiphone n'indemniser pas le client en cas de pertes, de dommages ou de désagréments causés par une panne ou un dysfonctionnement d'un de ses produits.

La zone d'application de  est l'UE.







**AIPHONE®**

*Providing Peace of Mind*

<http://www.aiphone.net/>

AIPHONE CO., LTD., NAGOYA, JAPAN  
AIPHONE CORPORATION, BELLEVUE, WA, USA  
AIPHONE S.A.S., LISSES-EVRY, FRANCE

Imprimé en Thaïlande